

CASTELBEL AMBIENTE



CASTELBEL
— PORTO —

Fragrâncias Para a Casa
Fragrances for the Home

www.castelbel.com



CASTELBEL

— PORTO —

A Castelbel é uma média empresa localizada no Grande Porto que se dedica ao fabrico e comercialização de sabonetes de excelência e outros produtos de luxo perfumados para a casa (velas, saquetas e papéis perfumados, difusores e vaporizadores de fragrância) e para o corpo (loções corporais, geles de duche, cremes de mãos, sabonetes de barbear).

A designação Castelbel decorre do nome da localidade onde se situam as suas instalações, Castelo da Maia, e do seu âmbito de atividade original: o fabrico de produtos de beleza.

A Castelbel tem o seu Sistema de Gestão da Qualidade certificado pela SGS, segundo a Norma ISO 9001, desde 2011 e as suas Boas Práticas de Fabrico de artigos de cosmética e higiene pessoal, segundo a norma ISO 22716, desde 2015.



Castelbel is a medium-sized company headquartered in the Greater Porto area, near the Douro river valley in Northern Portugal, where the hills fall steeply down to the water's edge and the land is covered with sun-drenched terraces of vines and olive groves. The company manufactures and sells fine toiletry soaps, luxury fragranced body care products (liquid soaps, body lotions, hand creams, shaving soaps) and home fragrances (candles, sachets, diffusers, drawer liners, room sprays).

The name Castelbel derives from the combination of the name of the small town where the company is located ("Castelo da Maia") and the Portuguese word for beauty ("beleza").

As a result of our commitment to quality and continuous improvement, we are certified by SGS according to two different international norms: Quality Management System (ISO 9001) and Good Manufacturing Practices of cosmetic products (ISO 22716).





LARANJA / ORANGE

Crie um ambiente alegre e jovial em sua casa com este perfume simultaneamente cítrico e doce: um aroma vibrante e refrescante a laranjas sumarentas que traduz a essência de um dia de verão em Portugal.

This vibrant and refreshing sweet orange fragrance truly captures the essence of a Portuguese Summer day. The juicy citrus scent bursts forth creating a happy environment full of laughter.





1. SABONETE AROMÁTICO
AROMATIC SOAP
150 g / 5.3 oz Product Nº: 1-0105
350 g / 12.3 oz Product Nº: 1-0100
 2. CAIXA DE SABONETES
AROMÁTICOS
AROMATIC SOAP SET
3 x 150 g / 5.3 oz Product Nº: 1-0106
 3. DIFUSOR DE FRAGRÂNCIA
FRAGRANCE DIFFUSER
250 mL / 8.5 fl.oz Product Nº: 1-0104
100 mL / 3.4 fl.oz Product Nº: 1-0125
 4. VELA AROMÁTICA
AROMATIC CANDLE
Product Nº: 1-0101
 5. VAPORIZADOR DE FRAGRÂNCIA
ROOM FRAGRANCE SPRAY
100 mL / 3.4 fl.oz Product Nº: 1-0103
 6. CREME DE MÃOS
HAND CREAM
75 mL / 2.5 fl.oz Product Nº: 1-0118
15 mL / 0.5 fl.oz Product Nº: 1-0122
 7. GEL LAVANTE PARA MÃOS
E CORPO
HAND & BODY WASH
300 mL / 10.2 fl.oz Product Nº: 1-0119
 8. LOÇÃO CORPORAL
BODY LOTION
300 mL / 10.2 fl.oz Product Nº: 1-0120
- RECARGA PARA DIFUSOR
DIFFUSER REFILL
250 mL / 8.5 fl.oz Product Nº: 1-0109
1 L / 33.8 fl.oz Product Nº: 1-0113





FIGO E PERA / FIG & PEAR

A polpa sensual e frágil dos figos amadurecidos ao sol mistura-se com a consistência das peras outonais para criar esta deliciosa fragrância.

The sensuous flesh of soft, ripe figs and crisp autumn pears are blended together in this delicious fragrance, capturing the dense country orchard full of sunshine and sugar.





1. SABONETE AROMÁTICO
AROMATIC SOAP

150 g / 5.3 oz Product Nº: 1-0305

350 g / 12.3 oz Product Nº: 1-0300
2. CAIXA DE SABONETES
AROMÁTICOS
AROMATIC SOAP SET

3 x 150 g / 5.3 oz Product Nº: 1-0306
3. DIFUSOR DE FRAGRÂNCIA
FRAGRANCE DIFFUSER

250 mL / 8.5 fl.oz Product Nº: 1-0304
4. VELA AROMÁTICA
AROMATIC CANDLE

Product Nº: 1-0301
5. VAPORIZADOR DE FRAGRÂNCIA
ROOM FRAGRANCE SPRAY

100 mL / 3.4 fl.oz Product Nº: 1-0303
6. CREME DE MÃOS
HAND CREAM

75 mL / 2.5 fl.oz Product Nº: 1-0318

15 mL / 0.5 fl.oz Product Nº: 1-0322
- RECARGA PARA DIFUSOR
DIFFUSER REFILL

250 mL / 8.5 fl.oz Product Nº: 1-0309

1 L / 33.8 fl.oz Product Nº: 1-0313
- PAPEL PERFUMADO PARA
GAVETAS
DRAWER LINING PAPER

6 Folhas / 6 Sheets Product Nº: 1-0302
- COFFRET VELA + SABONETES
CANDLE & SOAP GIFT SET

Product Nº: 1-0307

2.



5.



6.

4.



1.



3.



1.





ROMÃ / POMEGRANATE

A imagem clássica e romântica contrasta com a jovialidade de um aroma simultaneamente cítrico e doce, composto por romã e um bouquet delicioso de frutos vermelhos.

The classical and romantic image contrasts with the youthfulness of a simultaneously citrusy and fresh bouquet of pomegranate and red fruits.





1. SABONETE AROMÁTICO
AROMATIC SOAP
150g / 5.3 oz Product Nº: 1-2105
350g / 12.3 oz Product Nº: 1-2100
 2. CAIXA DE SABONETES
AROMÁTICOS
AROMATIC SOAP SET
3 x 150g / 5.3 oz Product Nº: 1-2106
 3. DIFUSOR DE FRAGRÂNCIA
FRAGRANCE DIFFUSER
250 mL / 8.5 fl.oz Product Nº: 1-2104
100 mL / 3.4 fl.oz Product Nº: 1-2125
 4. VELA AROMÁTICA
AROMATIC CANDLE
Product Nº: 1-2101
 5. VAPORIZADOR DE FRAGRÂNCIA
ROOM FRAGRANCE SPRAY
100 mL / 3.4 fl.oz Product Nº: 1-2103
 6. SAQUETA PERFUMADA
FRAGRANT SACHET
1 Sachet Product Nº: 1-2110
 7. CREME DE MÃOS
HAND CREAM
75 mL / 2.5 fl.oz Product Nº: 1-2118
15 mL / 0.5 fl.oz Product Nº: 1-2122
 8. GEL LAVANTE PARA MÃOS
E CORPO
HAND & BODY WASH
300 mL / 10.2 fl.oz Product Nº: 1-2119
 9. LOÇÃO CORPORAL
BODY LOTION
300 mL / 10.2 fl.oz Product Nº: 1-2120
 10. EAU DE TOILETTE
100 mL / 3.4 fl.oz Product Nº: 1-2112
- RECARGA PARA DIFUSOR
DIFFUSER REFILL
250 mL / 8.5 fl.oz Product Nº: 1-2109
1L / 33.8 fl.oz Product Nº: 1-2113
- PAPEL PERFUMADO PARA
GAVETAS
DRAWER LINING PAPER
6 Folhas / 6 Sheets Product Nº: 1-2102





VERBENA

A fragrância fresca da verbena provém das folhas deste clássico da flora europeia. Provida de toques aromáticos de limão e uma base subtil de madeira, esta essência revigorante desperta os sentidos e refresca a mente.

From the leaves of this classic European flora comes the fresh, green fragrance of Verbena. With accents of lemon and a subtle woody base, this clean, invigorating scent revives the senses and refreshes the mind.

COFFRET VELA + SABONETES CANDLE & SOAP GIFT SET

Product Nº: 1-1907





- PAPEL PERFUMADO PARA
GAVETAS
DRAWER LINING PAPER
6 Folhas / 6 Sheets Product Nº: 1-1902





LAVANDA / LAVENDER

A cor e a fragrância inconfundíveis da lavanda estão reunidas neste perfume relaxante que acalma o corpo e o espírito.

Swaying in the summer of the Portuguese hills, both the colour and the characteristics of this unique floral fragrance are captured by a relaxing scent. De-stressing both body and mind this is a fragrant antidote to our fast paced world.



COFFRET VELA + SABONETES CANDLE & SOAP GIFT SET

Product N°: 1-0707





1. SABONETE AROMÁTICO
AROMATIC SOAP
150 g / 5.3 oz Product Nº: 1-0705
350 g / 12.3 oz Product Nº: 1-0700
 2. CAIXA DE SABONETES
AROMÁTICOS
AROMATIC SOAP SET
3 x 150 g / 5.3 oz Product Nº: 1-0706
 3. DIFUSOR DE FRAGRÂNCIA
FRAGRANCE DIFFUSER
250 mL / 8.5 fl.oz Product Nº: 1-0704
100 mL / 3.4 fl.oz Product Nº: 1-0725
 4. VELA AROMÁTICA
AROMATIC CANDLE
Product Nº: 1-0701
 5. VAPORIZADOR DE FRAGRÂNCIA
ROOM FRAGRANCE SPRAY
100 mL / 3.4 fl.oz Product Nº: 1-0703
 6. SAQUETA PERFUMADA
FRAGRANT SACHET
1 Sachet Product Nº: 1-0710
 7. CREME DE MÃOS
HAND CREAM
75 mL / 2.5 fl.oz Product Nº: 1-0718
15 mL / 0.5 fl.oz Product Nº: 1-0722
 8. GEL LAVANTE PARA MÃOS
E CORPO
HAND & BODY WASH
300 mL / 10.2 fl.oz Product Nº: 1-0719
 9. LOÇÃO CORPORAL
BODY LOTION
300 mL / 10.2 fl.oz Product Nº: 1-0720
 10. EAU DE TOILETTE
100 mL / 3.4 fl.oz Product Nº: 1-0712
- RECARGA PARA DIFUSOR
DIFFUSER REFILL
250 mL / 8.5 fl.oz Product Nº: 1-0709
1L / 33.8 fl.oz Product Nº: 1-0713
- PAPEL PERFUMADO PARA
GAVETAS
DRAWER LINING PAPER
6 Folhas / 6 Sheets Product Nº: 1-0702





**JASMIM BRANCO
WHITE JASMINE**

Uma das plantas mais apreciadas pelos perfumistas, o jasmim branco possui um aroma distinto, doce, delicado e requintado.

As night time falls, the Jasmine flower is revealed in all its beauty, releasing an intensely floral yet delicate, sweet, alluring and unreservedly feminine fragrance.

**COFFRET VELA + SABONETES
CANDLE & SOAP GIFT SET**
Product N^o: 1-1507





1. SABONETE AROMÁTICO
AROMATIC SOAP
150 g / 5.3 oz Product Nº: 1-1505
350 g / 12.3 oz Product Nº: 1-1500
2. CAIXA DE SABONETES
AROMÁTICOS
AROMATIC SOAP SET
3 x 150 g / 5.3 oz Product Nº: 1-1506
3. DIFUSOR DE FRAGRÂNCIA
FRAGRANCE DIFFUSER
250 mL / 8.5 fl.oz Product Nº: 1-1504
100 mL / 3.4 fl.oz Product Nº: 1-1525
4. VELA AROMÁTICA
AROMATIC CANDLE
Product Nº: 1-1501
5. VAPORIZADOR DE FRAGRÂNCIA
ROOM FRAGRANCE SPRAY
100 mL / 3.4 fl.oz Product Nº: 1-1503
6. SAQUETA PERFUMADA
FRAGRANT SACHET
1 Sachet Product Nº: 1-1510
7. CREME DE MÃOS
HAND CREAM
75 mL / 2.5 fl.oz Product Nº: 1-1518
15 mL / 0.5 fl.oz Product Nº: 1-1522
8. GEL LAVANTE PARA MÃOS
E CORPO
HAND & BODY WASH
300 mL / 10.2 fl.oz Product Nº: 1-1519
9. LOÇÃO CORPORAL
BODY LOTION
300 mL / 10.2 fl.oz Product Nº: 1-1520
10. EAU DE TOILETTE
100 mL / 3.4 fl.oz Product Nº: 1-1512
- RECARGA PARA DIFUSOR
DIFFUSER REFILL
250 mL / 8.5 fl.oz Product Nº: 1-1509
1L / 33.8 fl.oz Product Nº: 1-1513
- PAPEL PERFUMADO PARA
GAVETAS
DRAWER LINING PAPER
6 Folhas / 6 Sheets Product Nº: 1-1502





ROSA / ROSE

A essência das pétalas aveludadas de rosa é recriada nesta delicada e intemporal fragrância floral.

This beautiful and timeless flower has layer upon layer of delicate petals, each releasing whispers of soft floral fragrance. Taken from the rural gardens of Portugal, this is a truly elegant aroma.

**COFFRET VELA + SABONETES
CANDLE & SOAP GIFT SET**
Product Nº: 1-0507





- 1.



LIMÃO E SALVA LEMON & SAGE

Numa combinação aromática ideal para a cozinha, as notas cítricas do limão aliam-se à frescura da salva, garantindo um ambiente leve e perfumado.

A perfect blend of citrusy, herbal and fresh aromatic notes, ideal for kitchen use.

1. SABONETE AROMÁTICO
AROMATIC SOAP
150 g / 5.3 oz Product Nº: 1-0205
2. DIFUSOR DE FRAGRÂNCIA
FRAGRANCE DIFFUSER
250 mL / 8.5 fl.oz Product Nº: 1-0204
3. VELA AROMÁTICA
AROMATIC CANDLE
Product Nº: 1-0201
4. VAPORIZADOR DE FRAGRÂNCIA
ROOM FRAGRANCE SPRAY
100 mL / 3.4 fl.oz Product Nº: 1-0203

RECARGA PARA DIFUSOR
DIFFUSER REFILL
250 mL / 8.5 fl.oz Product Nº: 1-0209
1L / 33.8 fl.oz Product Nº: 1-0213





**DIFUSOR GRANDE
LARGE DIFFUSER**

As garrafas Castelbel com capacidade para 2 litros de difusor são peças decorativas distintas e elegantes, próprias para espaços abertos domésticos, escritórios, hotéis e estabelecimentos comerciais. Ideais para áreas amplas, estes difusores libertam fragrância de forma delicada, criando um ambiente perfeito para qualquer ocasião. Compatíveis com recargas para difusor de 1L Castelbel Ambiente ou Portus Cale.

A bold statement in home fragrance, Castelbel's 2 litre diffusers (fillable with Castelbel Ambiente or Portus Cale 1L fragrance refills) have been created as a striking and elegant centre piece for homes, offices, hotels and stores. Truly unique and ideal for large areas, these diffusers delicately release fragrance creating an ambient backdrop for any occasion.

**GARRAFA DE VIDRO INCOLOUR
UNCOLOURED GLASS BOTTLE**

2 L / 67.6 fl.oz

Product N^o: DIFAMBBOTTLE2L



CASTELBEL
— PORTO —

CASTELBEL
— PORTO —

CASTELBEL, ARTIGOS DE BELEZA, S.A.

HEADQUARTERS - PORTO

RUA DE SANTO ANTÓNIO, 710 ARMAZÉNS B e C,
4475-611 CASTÊLO DA MAIA, PORTUGAL.

Tel: +351 22 982 64 30 *Fax:* +351 22 982 97 30

www.castelbel.com